

IARSCRÍBHINN II   
FOIRM GHEARR CO MAIDIR LE FÓGRA A THABHAIRT FAOI CHOMHCHRUINNIÚ DE BHUN RIALACHÁN (CE) Uimh. 139/2004 ÓN gCOMHAIRLE

(FOIRM GHEARR CO)

# Réamhrá

1. Sonraítear san Fhoirm Ghearr CO an fhaisnéis nach mór do na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt acu a chur ar fáil agus iad ag cur fógra faoi bhráid an Choimisiúin Eorpaigh maidir le comhchruinnithe áirithe atá beartaithe atá incháilithe lena n‑athbhreithniú faoin nós imeachta simplithe.
2. Agus an Fhoirm Ghearr CO seo á comhlánú agat, tarraingítear d’aird ar Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle an 20 Eanáir 2004 maidir le comhchruinnithe a rialú idir gnóthais[[1]](#footnote-1) (an ‘Rialachán um Chumaisc’) agus Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) [[X]/2023 an [X] 2023] ón gCoimisiún lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle maidir le comhchruinnithe idir gnóthais a rialú (an ‘Rialachán Cur Chun Feidhme’)[[2]](#footnote-2), a bhfuil an Fhoirm Ghearr Co seo i gceangal leis. Tarraingítear d’aird freisin ar an bhFógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe chun comhchruinnithe áirithe a láimhseáil[[3]](#footnote-3).
3. Mar riail ghinearálta, féadfar an Fhoirm Ghearr CO a úsáid chun fógra thabhairt do chomhchruinnithe, i gcás ina gcomhlíonfar ceann de na coinníollacha seo a leanas:
   * + 1. faigheann dhá ghnóthas nó níos mó comhrialú ar chomhfhiontar, ar choinníoll nach mbeidh aon láimhdeachas reatha laistigh de chríoch an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch (EEA)[[4]](#footnote-4), agus nach mbeidh sé beartaithe ag na gnóthais lena mbaineann aon sócmhainn a aistriú laistigh de LEE chuig an gcomhfhiontar tráth an fhógra[[5]](#footnote-5);
       2. faigheann dhá ghnóthas nó níos mó comhrialú ar chomhfhiontar, ar choinníoll gur gníomhaíochtaí diomaibhseacha gníomhaíochtaí an chomhfhiontair in LEE. Tagraítear leis sin do chomhchruinnithe ina gcomhlíontar na coinníollacha uile seo a leanas[[6]](#footnote-6):

i) i dtaca le láimhdeachas reatha bliantúil an chomhfhiontair agus/nó láimhdeachas na ngníomhaíochtaí a rannchuidítear mar aon leis an láimhdeachas bliantúil ionchasach, gur lú ná EUR 100 milliún in LEE an láimhdeachas sin;

ii) is lú ná EUR 100 milliún in LEE luach iomlán na sócmhainní arna n‑aistriú chuig an gcomhfhiontar agus atá beartaithe tráth an fhógra;

* + - 1. cumascann dhá ghnóthas nó níos mó, nó faigheann aon ghnóthas amháin nó níos mó urlámhas aonair nó comhrialú ar ghnóthas eile, ar choinníoll nach bhfuil aon cheann de na páirtithe sa chomhchruinniú ag gabháil do ghníomhaíochtaí gnó sa mhargadh táirgí agus geografach céanna, ná i margadh ábhartha táirgí atá réamhtheachtach nó iartheachtach ó mhargadh táirgí ina bhfuil páirtí eile sa chomhchruinniú gníomhach[[7]](#footnote-7);
      2. cumascann dhá ghnóthas nó níos mó nó faigheann aon ghnóthas amháin nó níos mó urlámhas aonair nó comhrialú ar ghnóthas eile agus comhlíontar na coinníollacha a leagtar amach thíos faoi gach sainiú margaidh is inchreidte[[8]](#footnote-8):

i) i dtaca leis an sciar comhcheangailte den mhargadh ag na páirtithe uile sa chomhchruinniú atá ag gabháil do ghníomhaíochtaí gnó sa mhargadh táirge agus geografach céanna (forluí cothrománach), go gcomhlíontar ceann amháin ar a laghad de na coinníollacha a leanas:

(aa) tá sé níos ísle ná 20 %;

(bb) tá sé níos ísle ná 50 % agus tá an incrimint (deilte) d’Innéacs Herfindahl‑Hirschman (‘HHI’) a eascraíonn as an gcomhchruinniú ar an margadh sin faoi bhun 150;

ii) na sciartha aonair agus/nó comhcheangailte den mhargadh atá ag na páirtithe uile sa chomhchruinniú atá ag gabháil do ghníomhaíochtaí gnó i margadh táirgí, ar margadh é atá réamhtheachtach nó iartheachtach ó mhargadh táirgí a bhfuil páirtí ar bith eile sa chomhchruinniú gníomhach ann (caidreamh ingearach), comhlíonann siad ceann amháin ar a laghad de na coinníollacha a leanas:

(aa) tá siad níos ísle ná 30 % ar na margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha;

(bb) tá siad níos ísle ná 30 % ar an margadh réamhtheachtach agus tá sciar ceannaigh is lú ná 30 % ag páirtithe sa chomhchruinniú atá gníomhach sa mhargadh iartheachtach maidir le hionchuir réamhtheachtacha;

(cc) tá siad níos ísle ná 50 % ar na margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha araon, tá incrimint (deilte) Innéacs Herfindahl‑Hirschman (HHI) a eascraíonn as an gcomhchruinniú faoi bhun 150 ar na margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha araon, agus is ionann an gnóthas atá níos lú i dtéarmaí an sciar den mhargadh sna margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha araon;

* + - 1. tá páirtí le hurlámhas aonair a fháil ar ghnóthas ar a raibh comhrialú aige cheana féin[[9]](#footnote-9).

1. Ina theannta sin, arna iarraidh sin do na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt acu, féadfaidh an Coimisiún athbhreithniú a dhéanamh faoin nós imeachta simplithe agus ar bhonn Foirm Ghearr CO ar chomhchruinnithe ina gcumascann dhá ghnóthas nó níos mó nó ina bhfaigheann aon ghnóthas amháin nó níos mó urlámhas aonair nó comhrialú ar ghnóthas eile, ar choinníoll go gcomhlíontar an dá choinníoll a leagtar amach thíos faoi gach sainiú margaidh is inchreidte[[10]](#footnote-10):
   * + 1. i dtaca leis an sciar comhcheangailte den mhargadh ag na páirtithe uile sa chomhchruinniú a n‑eascraíonn forluí cothrománach as a ngníomhaíochtaí, gur faoi bhun 25 % fós an sciar comhcheangailte sin;
       2. i dtaca leis na sciartha aonair agus comhcheangailte den mhargadh atá ag na páirtithe uile sa chomhchruinniú atá ag gabháil do chaidreamh ingearach, go gcomhlíonann siad ceann amháin de na coinníollacha a leanas:

i) tá siad níos ísle ná 35 % sna margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha;

ii) tá siad níos ísle ná 50 % in aon mhargadh amháin ach i dtaca leis na sciartha aonair agus comhcheangailte den mhargadh atá ag na páirtithe uile sa chomhchruinniú, go bhfuil na sciar sin níos lú ná 10 % sna margaí uile eile a bhfuil caidreamh ingearach eatarthu.

1. Ina theannta sin, féadfaidh an Coimisiún athbhreithniú a dhéanamh faoin nós imeachta simplithe agus ar bhonn Foirm Ghearr CO ar chomhchruinnithe ina bhfaigheann dhá ghnóthas nó níos mó comhrialú ar chomhfhiontar, ar choinníoll[[11]](#footnote-11):
   * + 1. is lú ná EUR 150 milliún ar chríoch LEE láimhdeachas bliantúil reatha an chomhfhiontair agus/nó láimhdeachas na ngníomhaíochtaí arna rannchuidiú; agus
       2. i dtaca le luach iomlán na sócmhainní arna n–aistriú chuig an gcomhfhiontar in LEE agus atá beartaithe tráth an fhógra, is lú ná EUR 150 milliún é.
2. D’fhéadfadh an Coimisiún a chur de cheangal i gcónaí gur leis an bhFoirm CO a chuirfí an fógra in iúl i gcás inar cosúil nach bhfuil na coinníollacha maidir leis an bhFoirm Ghearr CO á gcomhlíonadh, nó, ar bhonn eisceachtúil, i gcás ina bhfuil siad á gcomhlíonadh, ach go gcinnfidh an Coimisiún, dá ainneoin sin, go bhfuil sé riachtanach fógra a thabhairt leis an bhFoirm CO le go ndéanfar imscrúdú leordhóthanach ar ábhair imní fhéideartha i ndáil le hiomaíocht.

# Conas an Fhoirm Ghearr CO a chomhlánú agus a sheoladh isteach

1. I gcás cumasc de réir bhrí Airteagal 3(1), pointe (a) den Rialachán um Chumaisc nó i gcás comhrialú a fháil de réir bhrí Airteagal 3(1), pointe (b) den Rialachán um Chumaisc, ní mór do na páirtithe sa chumasc nó iad sin a mbeidh comhrialú á fháil acu Foirm Ghearr CO a chomhlánú i bpáirt le chéile. I gcás urlámhas aonair a fháil de réir bhrí Airteagal 3(1), pointe (b) den Rialachán um Chumaisc, ní mór don fhaighteoir an Fhoirm Ghearr CO a chomhlánú. I gcás tairiscint phoiblí chun gnóthas a fháil, ní mór don tairgeoir an Fhoirm Ghearr CO a chomhlánú.
2. Is gá ranna difriúla den Fhoirm Ghearr CO a chomhlánú, ag brath ar shaintréithe an chomhchruinnithe agus na cúiseanna a bhfuil an comhchruinniú cáilithe don láimhseáil shimplithe[[12]](#footnote-12):
   * + 1. Is gá Ranna 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 13, 14, 15, agus 16 a chomhlánú i ngach cás;
       2. Ní mór Roinn 8 a chomhlánú má eascraíonn forluití cothrománacha idir gníomhaíochtaí na bpáirtithe as an gcomhchruinniú;
       3. Ní mór Ranna 9 agus/nó 10 a chomhlánú má eascraíonn caidreamh ingearach idir gníomhaíochtaí na bpáirtithe as an gcomhchruinniú;
       4. Ní mór Roinn 11 a chomhlánú i ngach cás, seachas le haghaidh comhchruinnithe a thagann faoi phointe 5(a) nó 5(c) den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe;
       5. Ní mór Roinn 12 a chomhlánú i gcás comhfhiontair.
3. Roimh fhógra a chur isteach go foirmiúil faoin nós imeachta simplithe, agus gan beann ar an gcatagóir simplithe faoina dtagann an comhchruinniú, ní mór do na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt acu iarraidh a chur isteach maidir le foireann cáis a leithdháileadh. Ní mór go léireofaí san iarraidh cineál an idirbhirt, catagóir an cháis shimplithe faoina dtagann sé agus dáta ionchasach an fhógra[[13]](#footnote-13). Iarradh ar na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt acu chun fógra díreach a thabhairt maidir le catagóirí áirithe cásanna simplithe gan aon teagmháil réamhfhógra nó le teagmháil réamhfhógra an‑ghearr[[14]](#footnote-14). Sna cásanna sin, ní mór an iarraidh go leithdháilfear foireann cáis a chur isteach 1 seachtain amháin ar a laghad roimh dháta ionchasach an fhógra. I gcásanna as a n‑eascraíonn cásanna d’fhorluití cothrománacha nó caidreamh neamh‑chothrománacha idir gníomhaíochtaí na bpáirtithe sa chomhchruinniú, ba cheart teagmhálaithe réamhfhógra a thionscnamh tríd an iarraidh ar fhoireann cáis a leithdháileadh a chur isteach 2 sheachtain ar a laghad roimh dháta ionchasach an fhógra.
4. Próiseálfar aon sonraí pearsanta a chuirtear isteach san Fhoirm CO i gcomhréir le Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n‑aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE.[[15]](#footnote-15)
5. I dtaca le Foirm Ghearr CO a shíniú, ní mór do dhaoine déanamh amhlaidh ar daoine iad atá údaraithe de réir dlí le gníomhú thar ceann gach páirtí a bhfuil fógra á thabhairt acu nó ag ionadaí seachtrach údaraithe amháin nó níos mó den pháirtí nó de na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt aige/acu. Is gá na doiciméid chomhfhreagracha maidir le cumhacht aturnae a chur i gceangal leis an bhFoirm Ghearr CO[[16]](#footnote-16). Foilseofar na sonraíochtaí teicniúla agus na treoracha le haghaidh sínitheoirí ó am go chéile in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.*

# Sainithe chun críche na Foirme Giorra CO seo

1. Chun críche na Foirme Giorra CO seo, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:
   * + 1. ‘Páirtí/páirtithe sa chomhchruinniú’ nó ‘páirtí/páirtithe’: an páirtí/na páirtithe is faighteoir san éadáil agus an páirtí/na páirtithe faighte araon, nó na páirtithe a bheidh ag cumasc le chéile, lena n‑áirítear gach gnóthas a mbeidh leas urlámhais á fháil ann nó gach gnóthas a chuirfear faoi réir tairiscint phoiblí. Mura sonraítear a mhalairt, leis na téarmaí ‘páirtí/páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt aige/acu agus ‘páirtí/páirtithe sa chomhchruinniú’ áirítear gach gnóthas a bhaineann leis na grúpaí céanna lena mbaineann na páirtithe sin.
       2. ‘Bliain’: bliain féilire, mura sonraítear a mhalairt. Mura sonraítear a mhalairt, baineann an fhaisnéis uile a iarrtar san Fhoirm Ghearr CO leis an mbliain roimh dháta an fhógra.

# Ceanglas maidir le fógra ceart iomlán a thabhairt

1. Ní mór gach faisnéis a éilítear san Fhoirm Ghearr CO a bheith ceart agus iomlán. Is gá an fhaisnéis a theastaíonn a sholáthar sa Roinn iomchuí den Fhoirm Ghearr CO. Is faoin uile pháirtí a bheidh ag comhlánú an fhógra a bheidh sé cruinneas na faisnéise a chuirfidh sé ar fáil a chinntiú. Ba cheart na nithe seo a leanas a thabhairt faoi deara go háirithe:
   * + 1. Faoi Airteagal 10(1) den Rialachán um Chumaisc agus Airteagal 5(2) agus Airteagal (4) den Rialachán Cur Chun Feidhme, ní thosóidh na teorainneacha ama a leagtar síos sa Rialachán um Chumaisc maidir leis an bhfógra go dtí go mbeidh an fhaisnéis uile nach mór a sholáthar in éineacht leis an bhfógra faighte ag an gCoimisiún. Áirithítear leis an gceanglas seo go mbeidh an Coimisiún in ann measúnú a dhéanamh ar an gcomhchruinniú ar tugadh fógra ina leith laistigh de na teorainneacha ama dochta dá bhforáiltear sa Rialachán um Chumaisc. Má bhíonn fógra neamhiomlán, cuirfidh an Coimisiún na páirtithe a thug fógra, nó a n‑ionadaithe, ar an eolas faoin méid sin i scríbhinn gan mhoill.
       2. Ba cheart don pháirtí/do na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt aige/acu seiceáil, le linn dóibh a bhfógra a ullmhú, go bhfuil ainmneacha agus uimhreacha teagmhála agus go háirithe seoltaí ríomhphoist, a sheoltar chuig an gCoimisiún, cruinn, ábhartha agus cothrom le dáta.
       3. I gcomhréir le hAirteagal 5(4) den Rialachán Cur Chun Feidhme, measfar gur faisnéis neamhiomlán í aon fhaisnéis mhícheart nó mhíthreorach a bheidh san fhógra.
       4. Ní mór sonraí teagmhála a iarrtar a sholáthar san fhormáid a d’fhorordaigh an Ard‑Stiúrthóireacht Iomaíochta ar a suíomh gréasáin[[17]](#footnote-17). Tá sé fíor‑riachtanach ﻿i gcás próiseas imscrúdaithe iomchuí go mbeidh na sonraí teagmhála cruinn. Chuige seo, is gá duit a áirithiú go bhfuil na seoltaí ríomhphoist a sholáthraítear pearsantaithe agus sannta do dhaoine teagmhála sonracha agus nach boscaí poist cuideachta ginearálta iad (e.g., info@, hello@). Féadfaidh an Coimisiún a dhearbhú go bhfuil an fógra neamhiomlán bunaithe ar shonraí teagmhála míchuí.
       5. Faoi Airteagal 14(1), pointe (a) den Rialachán um Chumaisc, aon pháirtí a bhfuil fógra á thabhairt aige a thugann faisnéis mhícheart nó mhíthreorach ar fáil, cibé acu d’aon ghnó nó go faillíoch, is féidir fíneálacha suas le 1 % de láimhdeachas comhiomlán an ghnóthais lena mbaineann a ghearradh orthu. Ina theannta sin, faoi Airteagal 6(3), pointe (a), agus Airteagal 8(6), pointe (a), den Rialachán um Chumaisc, féadfaidh an Coimisiún a chinneadh maidir le comhoiriúnacht comhchruinnithe a chúlghairm i gcás ina bhfuil an cinneadh sin bunaithe ar fhaisnéis mhícheart a bhfuil ceann de na páirtithe sa chomhchruinniú freagrach aisti.
       6. Féadfaidh duine scríobh chuig an gCoimisiún lena iarradh air glacadh leis go bhfuil an fógra iomlán gan beann nach bhfuil faisnéis a éilítear san Fhoirm Ghearr CO seo tugtha agat, más faisnéis í nach bhfuil fáil agat go réasúnta uirthi i bpáirt nó ina hiomláine (mar shampla toisc nach raibh an fhaisnéis faoi sprioc ar fáil le linn tairiscint atá faoi chonspóid). Breithneoidh an Coimisiún iarraidh den sórt sin, má thugann tú na cúiseanna nach raibh an fhaisnéis sin ar fáil agus go dtabharfaidh tú na meastacháin is fearr is féidir leat ar na sonraí atá in easnamh chomh maith le foinsí maidir leis na meastacháin sin. I gcás inar féidir, ba cheart a thabhairt le fios cá háit a bhféadfadh an Coimisiún teacht ar aon chuid den fhaisnéis a iarradh nach raibh ar fáil duitse.
       7. Faoi Airteagal 4(2) den Rialachán Cur Chun Feidhme, féadfaidh an Coimisiún an oibleagáid maidir le haon fhaisnéis ar leith a sholáthar san fhógra a ligean ar ceal i gcás ina measann an Coimisiún nach bhfuil gá le comhlíonadh na n‑oibleagáidí ná na gceanglas sin chun scrúdú a dhéanamh ar an gcás. Dá bhrí sin, féadfaidh tú, i réamhfhógra, iarraidh i scríbhinn a sheoladh isteach ag iarraidh ar an gCoimisiún d’oibleagáid a tharscaoileadh chun faisnéis áirithe a sholáthar a mheasann tú nach bhfuil gá léi ionas go mbeidh an Coimisiún in ann an cás a scrúdú. Ba cheart iarrataí ar tharscaoileadh den sórt sin a sheoladh an tráth céanna leis an dréacht‑Fhoirm Ghearr CO sa réamhfhógra. Ba cheart iarrataí ar tharscaoileadh a dhéanamh i ríomhphost ar leithligh a sheoltar chuig an bhfoireann cáis freagrach. Déanfaidh an Coimisiún breith ar iarrataí ar tharscaoileadh chomh fada is go dtugtar údar leordhóthanach iontu ar an gcúis nach bhfuil gá leis an bhfaisnéis i gceist chun an cás a scrúdú. I gcomhréir le ‘Dea‑chleachtais maidir le himeachtaí um rialú cumasc CE a riar’ de chuid Ard‑Stiúrthóireacht na hIomaíochta, is iondúil go n‑éileodh Ard‑Stiúrthóireacht na hIomaíochta 5 lá oibre sula bhfreagrófaí iarrataí ar tharscaoileadh. D’fhonn amhras a sheachaint, ba cheart duit a thabhairt faoi deara nach gcuirtear cosc ar an gCoimisiún in aon chor ón bhfaisnéis sin a iarraidh tráth ar bith (roimh nó tar éis an fhógra), mar shampla trí iarraidh ar fhaisnéis faoi Airteagal 11 den Rialachán um Chumaisc mar gheall gur ghlac an Coimisiún leis nach raibh gá faisnéis áirithe a iarraidh san Fhoirm Ghearr CO chun an fógra maidir le comhchruinniú a chomhlánú.

# Filleadh ar an ngnáthnós imeachta agus fógra faoi Fhoirm CO

1. Agus measúnú á dhéanamh féachaint an féidir fógra a thabhairt faoi chomhchruinniú faoin nós imeachta simplithe leis an bhFoirm Ghearr CO, áiritheoidh an Coimisiún go mbunófar gach imthoisc ábhartha ar bhealach atá soiléir a dhóthain. Maidir leis seo, is ar na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt acu atá an fhreagracht an fhaisnéis cheart agus iomlán a sholáthar.
2. Más rud é, tar éis fógra a bheith tugtha faoin gcomhchruinniú, go measann an Coimisiún nach leor fógra a thabhairt faoin nós imeachta simplithe, féadfaidh an Coimisiún a cheangal go dtabharfaí fógra iomlán, nó i gcás inarb iomchuí, fógra páirteach, leis an bhFoirm Ghearr CO. D’fhéadfadh sé seo a bheith amhlaidh in aon cheann de na himthosca a leanas:
   * + 1. go ndealraíonn sé nach gcomhlíontar na coinníollacha maidir leis an bhFoirm Ghearr CO a úsáid;
       2. gan beann go gcomhlíontar na coinníollacha maidir leis an bhFoirm Ghearr CO a úsáid, go bhfuil gá le fógra iomlán nó páirteach a thabhairt leis an bhFoirm CO chun imscrúdú iomchuí a dhéanamh ar imní fhéideartha i ndáil le hiomaíocht nó chun a shuí gur comhchruinniú de réir bhrí Airteagal 3 den Rialachán um Chumaisc atá san idirbheart;
       3. go bhfuil faisnéis mhícheart nó mhíthreorach san Fhoirm Ghearr CO;
       4. go gcuireann Ballstát nó Stát CSTE in iúl laistigh de 15 lá oibre ón uair a fhaightear an chóip den Fhoirm Ghearr CO gurb ann d’imní i ndáil le hiomaíocht a bhfuil bunús leis maidir leis an gcomhchruinniú ar tugadh fógra ina leith;
       5. go gcuireann tríú páirtí in iúl gurb ann d’imní i ndáil le hiomaíocht a bhfuil bunús leis laistigh den teorainn ama atá leagtha síos ag an gCoimisiún le haghaidh tuairimí tríú páirtí.
3. Sna cásanna sin, féadfar déileáil leis an bhfógra mar fhógra atá neamhiomlán i bponc ábhartha de réir bhrí Airteagal 5(2) den Rialachán Cur Chun Feidhme athbhreithnithe. Cuirfidh an Coimisiún na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt acu, nó a n‑ionadaithe, ar an eolas faoin méid sin i scríbhinn gan mhoill. Ní bheidh éifeacht leis an bhfógra ach ar an dáta a bhfaighfear an fhaisnéis go léir atá riachtanach.

# Rúndacht

1. In Airteagal 339 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh agus in Airteagal 17(2) den Rialachán um Chumaisc mar aon leis na forálacha comhfhreagracha de Chomhaontú LEE ceanglaítear ar an gCoimisiún, na Ballstáit, Údarás Faireacháin CSTE agus Stáit CSTE, mar aon lena gcuid oifigeach agus seirbhíseach eile gan faisnéis a nochtadh atá faighte acu trí chur i bhfeidhm an Rialacháin sin, ar faisnéis í den chineál atá cumhdaithe ag an oibleagáid maidir le rúndacht ghairmiúil. Ní mór feidhm a bheith ag an bprionsabal céanna freisin maidir le rúndacht a chosaint idir na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt acu.
2. Má chreideann tú go ndéanfaí dochar do do leasanna dá bhfoilseofaí, nó dá nochtfaí ar shlí eile do pháirtithe eile, aon chuid den fhaisnéis a iarrtar ort a chur ar fáil, ba cheart duit an fhaisnéis sin a chur isteach ar leithligh, agus gach leathanach breise a mharcáil go soiléir mar ‘Rúin Ghnó’. Ba cheart duit fáthanna a thabhairt freisin nár cheart an fhaisnéis sin a nochtadh ná a fhoilsiú.
3. I gcás cumasc nó fáil i gcomhpháirt, nó i gcásanna eile ina gcomhlánaíonn níos mó ná ceann amháin de na páirtithe an fógra, féadfar rúin ghnó a chur isteach faoi chumhdach ar leithligh agus tagairt a dhéanamh dóibh san fhógra mar iarscríbhinn. Ba cheart gach iarscríbhinn den sórt sin a chur i gceangal leis an bhfógra ionas gur féidir a mheas go bhfuil sé iomlán.

ROINN 1   
Faisnéis ghinearálta an cháis

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **\*Cás‑uimhir:**  **M.** | **\*Ainm an cháis:** | **Teanga:** |

\* le comhlánú leis an bhfaisnéis a sholáthraíonn an Clár um Chumaisc

*Mura sonraítear a mhalairt, ba cheart tagairtí d’Airteagail sna táblaí thíos a léamh mar thagairtí d’Airteagail an Rialacháin um Chumaisc.*

|  |  |
| --- | --- |
| Fógra faoi láimhseáil shimplithe: Is ea | Rialachán um Chumaisc |
| Dlínse:  Airteagal 1(2)  Airteagal 1(3)  Airteagal 4(5)  Airteagal 22 | Bunús fógartha:  Airteagal 4(1)  Airteagal 4(4)  Airteagal 4(5)  Airteagal 22 |
| Comhchruinniú:  Cumasc [Airteagal 3(1), pointe (a)][[18]](#footnote-18)  Urlámhas aonair a fháil [Airteagal 3(1), pointe (b)]  Comhrialú a fháil [Airteagal 3(1), pointe (b)][[19]](#footnote-19)  Comhrialú a fháil ar chomhfhiontar úrnua [Airteagal 3(4)][[20]](#footnote-20)  Comhrialú a fháil in aon chás eile (i.e. go bhfuil scairshealbhóir rialaithe amháin ar a laghad a bhí ann roimhe seo fós ann) [Airteagal 3(1), pointe (b) agus Airteagal 3(4)][[21]](#footnote-21) | Catagóir de chás i gcomhréir leis an bhFógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe:  Pointe 5(a) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe  Pointe 5(e) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe  Pointe 5(b) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe  Pointe 5(c) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe  Pointe 8 den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe  Pointe 5(d) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe  Pointe 9 den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe |
| An bhfuil an fógra nasctha le cás roimhe seo (oibríocht nasctha/idirbheart comhthreomhar/cás tréigthe nó tarraingthe siar)? TÁ  NÍL  Más rud é go bhfuil, soláthair cás‑uimhir: | An bhfuil an fógra nasctha le comhairliúchán ar an gcomhchruinniú céanna? TÁ  NÍL  Más rud é go bhfuil, soláthair uimhir chomhairliúcháin: |
| Modh chun an comhchruinniú a chur chun feidhme:  Tairiscint phoiblí fógartha an [DÁTA].  Ceannach scaireanna  Ceannach sócmhainní  Ceannach urrús  Conradh bainistíochta nó aon mhodh conarthach eile  Ceannach scaireanna i ngnóthas nuachruthaithe ina gcuimsítear comhfhiontar | Luach an chomhchruinnithe in EUR: |
| Suíomh na gcuideachtaí atá rannpháirteach sa chomhchruinniú:  Laistigh den Bhallstát céanna  Laistigh den tríú tír céanna  I mBallstáit éagsúla  I dtríú tíortha éagsúla | |

ROINN 2

Cuideachtaí atá rannpháirteach sa chomhchruinniú agus a láimhdeachas

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Gnóthais lena mbaineann[[22]](#footnote-22) | Catagóir[[23]](#footnote-23) | Arna rialú ag | Tuairisc achomair ar ghníomhaíochtaí gnó an ghnóthais lena mbaineann |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

Ba cheart duit cairt a sholáthar de struchtúr úinéireachta agus rialaithe gach gnóthais lena mbaineann roimh an comhchruinniú a chur i gcrích agus ina dhiaidh sin:

|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Gnóthais lena mbaineann | An tír thionscnaimh | Ról[[24]](#footnote-24) | Láimhdeachas (i milliún EUR)[[25]](#footnote-25) | | Bliain an láimhdeachais[[26]](#footnote-26) |
| Ar fud an domhain | Ar fud an Aontais |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| Láimhdeachas comhcheangailte na ngnóthas ar fad lena mbaineann | | |  |  |  |
| Ní ghnóthaíonn gach ceann de na gnóthais lena mbaineann níos mó ná dhá thrian dá láimhdeachas comhiomlán ar fud an Aontais laistigh den Bhallstát céanna. | | | | | |

Má thugtar fógra faoin gcumasc ar bhonn Airteagal 1(3) den Rialachán um Chumaisc, ba cheart duit an tábla a leanas a chomhlánú freisin. Ba cheart duit faisnéis a áireamh maidir le gach Ballstát a chomhlíonann na critéir a leagtar síos in Airteagal 1(3), pointí (b) agus (c) agus rónna a chur leis an tábla, más gá:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ainm an Bhallstáit ábhartha chun críche Airteagal 1(3), pointe (b) agus (c) den Rialachán um Chumaisc | Láimhdeachas comhcheangailte na ngnóthas ar fad lena mbaineann sa Bhallstát sin  (i milliún EUR) | Ainm na ngnóthas ábhartha lena mbaineann chun críche Airteagal 1(3), pointe (c) den Rialachán um Chumaisc | Láimhdeachas an ghnóthais lena mbaineann sa Bhallstát seo  (in EUR milliúin) |
|  |  |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |
|  |  |
| Ní ghnóthaíonn gach ceann de na gnóthais lena mbaineann níos mó ná dhá thrian dá láimhdeachas comhiomlán ar fud an Aontais laistigh den Bhallstát céanna. | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| Láimhdeachas i gcríoch Stáit CSTE[[27]](#footnote-27) | |
| Tá láimhdeachas comhcheangailte na ngnóthas lena mbaineann i gcríoch Stáit CSTE cothrom le 25 % nó níos mó dá láimhdeachas iomlán i gcríoch an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch (EEA). | TÁ  NÍL |
| Tá láimhdeachas níos mó ná EUR 250 milliún an ceann i gcríoch Stáit CSTE ag dhá ghnóthas lena mbaineann ar a laghad. | TÁ  NÍL |
| D’fhéadfadh an comhchruinniú beartaithe a bheith ina iarrthóir lena tharchur chuig Stát CSTE mar go n‑eascraíonn margadh/margaí dá ndéantar difear as, laistigh de chríoch aon cheann de na Stáit CSTE a chuireann saintréithe ar fad margaidh ar leith i láthair. | TÁ  NÍL |

ROINN 3

Ainm an táirge/na dtáirgí lena mbaineann[[28]](#footnote-28) de réir NACE[[29]](#footnote-29)

|  |  |
| --- | --- |
| Ainm an táirge/na dtáirgí | NACE |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

ROINN 4

Tuairisc achoimre ar an gcomhchruinniú

**Soláthair achoimre neamhrúnda (suas le 250 focal) ar an bhfaisnéis a chuirtear ar fáil faoi Roinn 1.1, lena n‑áirítear: an bealach a mbaintear an comhchruinniú amach (trí bhíthin ceannach scaireanna, tairiscint phoiblí, conartha etc, mar shampla.); airteagail an Rialacháin um Chumaisc ar dá bhun a cháilítear idirbheart mar chomhchruinniú; na gnóthais lena mbaineann. I gcás gach gnóthais lena mbaineann, soláthair: Ainm iomlán, tír chorpraithe, príomh‑eintiteas rialaithe, cur síos gairid ar ghníomhaíochtaí agus limistéir gheografacha na gníomhaíochta. I gcás comhfhiontair nuachruthaithe, soláthair gníomhaíochtaí atá beartaithe agus limistéir gheografacha na gníomhaíochta. Tá sé beartaithe go bhfoilseofar an achoimre seo ar shuíomh gréasáin Ard‑Stiúrthóireacht na hIomaíochta nuair a fhaightear fógra. Ní mór an achoimre a dhréachtú ar dhóigh nach bhfuil aon fhaisnéis rúnda ná rúin ghnó inti. )**

|  |
| --- |
| Sampla (scrios le haghaidh an fhógra)  *Baineann an fógra seo leis na gnóthais seo a leanas:*  *[Ainm iomlán Chuideachta A] ([Gearrainm chuideachta A], [Tír thionscnaimh Chuideachta A], arna rialú ag [Cuideachta X]*  *[Ainm iomlán Chuideachta B] ([Gearrainm chuideachta B], [Tír thionscnaimh Chuideachta B], arna rialú ag [Cuideachta Y]*  *Faigheann [Cuideachta A], de réir bhrí Airteagal 3(1), pointe (b) den Rialachán um Chumaisc rialú aonair ar [Chuideachta B] (ina hiomláine/go páirteach) NÓ*  *Téann [Cuideachta A] i gcumasc iomlán de réir bhrí Airteagal 3(1), pointe (a) den Rialachán um Chumaisc, le [Cuideachta B] NÓ*  *Faigheann [Cuideachta A] agus [Cuideachta B], de réir bhrí Airteagal 3(1), pointe (b) agus Airteagal 3(4) den Rialachán um Chumaisc, comhrialú ar [Chuideachta C].*  *Baintear amach an comhchruinniú trí [bhíthin an comhchruinniú a chur chun feidhme, e.g. trí scaireanna/sócmhainní, etc. a cheannach)].*  *Is iad seo a leanas gníomhaíochtaí gnó na ngnóthas lena mbaineann:*   * 1. *le haghaidh [Cuideachta A]: [Tuairisc ghairid ar an ngníomhaíocht, e.g. ceimiceáin éagsúlaithe le príomhghníomaíochtaí in eolaíochtaí talmhaíochta, plaisteacha agus ceimiceáin feidhmíochta, agus táirgí agus seirbhísí hidreacarbóin agus fuinnimh].*   2. *le haghaidh [Cuideachta B]: [Tuairisc ghairid ar ghníomhaíocht, e.g., teicneolaíocht agus nuálaíocht sileacón‑bhunaithe le príomhghníomhaíochtaí i bhforbairt agus táirgeadh polaiméirí agus ábhar eile bunaithe ar cheimic sileacóin].* |

ROINN 5

An réasúnaíocht atá leis an gcomhchruinniú agus uainiú

|  |  |
| --- | --- |
| **5.1. An réasúnaíocht atá leis an gcomhchruinniú**  Ba cheart duit tuairisc achoimre a thabhairt ar an réasúnaíocht atá leis an gcomhchruinniú atá beartaithe. |  |
| **5.2. Uainiú**  Ba cheart duit tuairisc achoimre a thabhairt ar uainiú an chomhchruinnithe atá beartaithe (lena n‑áirítear dáta ceangailteach ó thaobh dlí de maidir le dúnadh, más infheidhme). |  |

**5.3.**  **Cuir le do fhreagra le haon fhaisnéis ar mhian leat a chur faoi bhráid an Choimisiúin.**

|  |
| --- |
|  |

ROINN 6

Dlínse[[30]](#footnote-30)

## Tuairisc achomair ar an gcomhchruinniú agus athrú rialaithe (suas le 250 focal)

|  |
| --- |
| Sampla 1 (scrios le haghaidh an fhógra)  *De bhun comhaontaithe um dhíol agus cheannach scaireanna arna shíniú an X.X.XX, gheobhaidh [Cuideachta A] scaireanna a léiríonn 75 % de chearta vótála iomlána [Chuideachta B]. Coinneoidh [an Scairshealbhóir Mionlaigh M] an 25 % atá fágtha de chearta vótála [Chuideachta B]. De bhrí go nglacfar le cinntí i ndáil le straitéis tráchtála [Chuideachta B] trí thromlach simplí, feidhmeoidh [Cuideachta A] a bhfuil tromlach na scaireanna agus na vótaí aige tionchar cinntitheach ar [Chuideachta B]. Beidh rialú aonair dá bhrí sin ag [Cuideachta A] ar [Chuideachta B].*  Sampla 2 (scrios le haghaidh an fhógra)  *De bhun comhaontaithe um dhíol agus cheannach scaireanna arna shíniú an X.X.XX, gheobhaidh [Cuideachta A] scaireanna a léiríonn 40 % de chearta vótála iomlána [Chuideachta B]. Coinneoidh [Cuideachta C] an 60 % atá fágtha de chearta vótála [Chuideachta B]. Beidh 7 gcomhalta ar an mbord, agus ceapfaidh [Cuideachta A] 3 díobh. Beidh cearta crosta ag [Cuideachta A] maidir le ceapachán ardbhainistíochta, maidir leis an mbuiséad, agus an plean gnó. Beidh comhrialú dá bhrí sin ag [Cuideachta A] agus [Cuideachta C] ar [Chuideachta B].* |

## Urlámhas rialaithe

**Urlámhas rialaithe aonair**

Faigheann an faighteoir rialú aonair ar an sprioc/na spriocanna de réir bhrí Airteagal 3(2) den Rialachán um Chumaisc. Ba cheart duit ainmneacha an urlámhais rialaithe aonair a shonrú trí tic a chur leis na boscaí ábhartha:

|  |
| --- |
| Faigheann [Gnóthas 1] rialú aonair dearfach, i.e. tromlach na gceart vótála ar an sprioc/na spriocanna (rialú aonair de jure) |
| Faigheann [Gnóthas 1] rialú aonair diúltach ar an sprioc/na spriocanna, i.e. an fhéidearthacht chun cearta crosta aonair a fheidhmiú ar chinntí straitéiseacha (rialú aonair de jure). Ba cheart duit a mhíniú céard iad na cinntí sin: |
| ☐ Faigheann [Gnóthas 1] rialú aonair de facto ar an sprioc/na spriocanna lena [ba cheart duit an scairsheilbh agus cearta vótála beachta a thabhairt le fios] % mar gur dóchúil go bhfaighidh sé tromlach na gceart vótála ag cruinnithe scairshealbhóirí (na sprice).  Ba cheart duit a thabhairt le fios freisin má tá aon cheann de na gnéithe seo a leanas i láthair sa chomhchruinniú:  ☐ Seo a leanas patrúin vótála chruinnithe scairshealbhóirí na sprice/spriocanna le 5 bliana anuas: [ba cheart duit faisnéis a sholáthar maidir leis an ráta freastail ag na cruinnithe sin le haghaidh gach bliana]. Lena scairshealbhú, bheadh tromlach ag [Gnóthas 1] ag cruinnithe scairshealbhóirí na mblianta [ba cheart duit na cruinnithe sin a thabhairt le fios].  ☐ Tá na scaireanna eile scaipthe go forleathan.  ☐ Tá naisc struchtúracha, eacnamaíocha nó teaghlaigh le [Gnóthas 1] ag scairshealbhóirí tábhachtacha eile. Ba cheart duit na naisc sin a mhíniú: […].  ☐ Níl ag scairshealbhóirí eile ach leas airgeadais amháin (sa sprioc). |

**Comhrialú a fháil**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Faigheann [Gnóthas 1], [Gnóthas 2] agus [Gnóthas 3] (cuir cinn eile leis de réir mar is gá) comhrialú ar an sprioc/na spriocanna de réir bhrí Airteagal 3(2) den Rialachán um Chumaisc trí chomhionannas i gcearta vótála nó ceapachán chuig comhlachtaí cinnteoireachta nó cearta crosta (pointí 64‑73 den Fhógra Comhdhlúite maidir le Dlínse ón gCoimisiún). | | | |
|  | **Faighteoirí** | | |
| **Gnóthas 1** | **Gnóthas 2** | **Gnóthas 3** |
| **Scairsheilbh sa chomhfhiontar (%)** |  |  |  |
| **Cearta vótála (%)** |  |  |  |
| **An líon ionadaithe a ceapadh i gcomhlacht cinnteoireachta an chomhlachta[[31]](#footnote-31) / an líon iomlán comhaltaí sa chomhlacht cinnteoireachta** |  |  |  |
| **Tá vóta réitigh ag ionadaí an chomhlachta bainistíochta (tá/níl)** | **Tá**  **Níl** | **Tá**  **Níl** | **Tá**  **Níl** |
| **Tá cearta crosta acu ar cheapachán bainistíochta sinsearaí (tá/níl)** | **Tá**  **Níl** | **Tá**  **Níl** | **Tá**  **Níl** |
| **Tá cearta crosta acu ar ghlacadh plean gnó (tá/níl)** | **Tá**  **Níl** | **Tá**  **Níl** | **Tá**  **Níl** |
| **Má tá, soláthair cóip den phlean nó pleananna gnó is déanaí maidir leis an sprioc.** | | |
| **Tá Cearta crosta acu ar ghlacadh buiséid (tá/níl)** | **Tá**  **Níl** | **Tá**  **Níl** | **Tá**  **Níl** |
| **Tá cearta crosta acu ar infheistíochtaí** | **Tá**  **Níl**  **Tabhair le fios sa chill thíos an leibhéal infheistíochtaí agus a minicíocht san earnáil shonrach.** | **Tá**  **Níl**  **Tabhair le fios sa chill thíos an leibhéal infheistíochtaí agus a minicíocht san earnáil shonrach.** | **Tá**  **Níl**  **Tabhair le fios sa chill thíos an leibhéal infheistíochtaí agus a minicíocht san earnáil shonrach.** |
|  |  |  |
| **Tá cearta eile acu a bhaineann go sonrach leis an margadh** | **Tá**  **Níl**  **Tabhair le fios sa chill thíos cé na cearta crosta.** | **Tá**  **Níl**  **Tabhair le fios sa chill thíos cé na cearta crosta.** | **Tá**  **Níl**  **Tabhair le fios sa chill thíos cé na cearta crosta.** |
|  |  |  |
| Faigheann [Gnóthas 1], [Gnóthas 2] agus [Gnóthas 3] (cuir cinn eile leis de réir mar is gá) comhrialú ar an sprioc/na spriocanna de réir bhrí Airteagal 3(2) den Rialachán um Chumaisc trí mhodhanna eile (féach pointí 74‑80 den Fhógra Comhdhlúite maidir le Dlínse ón gCoimisiún), go háirithe:  Faigheann [Gnóthas 1], [Gnóthas 2] agus [Gnóthas 3] (cuir cinn eile leis de réir mar is gá) comhrialú ar an sprioc/na spriocanna trí bhíthin comhaontaithe comhthiomsaithe, cuideachta shealbhaíochta nó aon bhealach dlíthiúil eile.  Faigheann [Gnóthas 1], [Gnóthas 2] agus [Gnóthas 3] (cuir cinn eile leis de réir mar is gá) comhrialú de facto ar an sprioc/na spriocanna ar bhonn leasanna comhchoiteanna láidre. Ba cheart duit míniú a thabhairt ar leasanna comhchoiteanna den sórt sin: […] | | | |

## Feidhmiúlacht iomlán (le comhlánú má thagann an comhchruinniú faoi Airteagal 3(4) nó Airteagal 3(1), pointe (b) i gcomhar le hAirteagal 3(4) den Rialachán um Chumaisc)

|  |
| --- |
| Tá an comhfhiontar lánfheidhme de réir bhrí Airteagal 3(4) den Rialachán um Chumaisc mar gheall go bhfeidhmíonn an comhfhiontar ar bhonn marthanach na feidhmeanna ar fad a bhaineann le heintiteas eacnamaíoch neamhspleách). Go sonrach: |
| Beidh acmhainní leordhóthanacha ag an gcomhfhiontar le feidhmiú go neamhspleách ar an margadh, go háirithe bainistíocht thiomanta, acmhainní airgeadais, foireann, agus sócmhainní leordhóthanacha. |
| Beidh a rochtain féin ag an gcomhfhiontar ar an margadh, rochtain atá neamhspleách óna mháthairchuideachtaí nó beidh láithreacht aige ann. |
| Bainfidh an comhfhiontar amach níos mó ná 50 % dá dhíolacháin chuig tríú páirtithe ar bhonn marthanach (i.e., níos faide ná tréimhse tosaigh 3 bliana).  NÓ  Tá sé i gceist go ndéanfadh an comhfhiontar níos mó ná 50 % dá dhíolacháin leis na máthairchuideachtaí níos faide ná tréimhse tosaigh, ach déanfar iad sin bunaithe ar dhálaí an mhargaidh, lena n‑áirítear ar na téarmaí agus coinníollacha céanna le díolacháin chuig tríú páirtithe. |
| Tá sé i gceist go bhfeidhmeoidh an comhfhiontar ar bhonn marthanach mar nach bhfuil sé socraithe le haghaidh fad teoranta gearr agus is ionann fad a ghníomhaíochtaí agus [tabhair le fios an fad].  Níl aon chinneadh tríú páirtí nó aon chinneadh seachtrach ar feitheamh a bhfuil tábhacht riachtanach ag baint leis chun gníomhaíochtaí gnó an chomhfhiontair a sheoladh. |
| Eile: [mínigh] |

## Cuir le do fhreagra le haon fhaisnéis ar mhian leat a chur faoi bhráid an Choimisiúin.

|  |
| --- |
|  |

ROINN 7

Catagóir na láimhseála simplithe (faoi threoir na bpointí ábhartha san Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe)

**(a)** **Pointe 5(a) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe □**

|  |
| --- |
| Níl an comhfhiontar gníomhach laistigh de chríoch an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch (LEE): |
| Níl aon láimhdeachas reatha (i.e. tráth an fhógra) nó lena bhfuil coinne (sna 3 bliana tar éis an fhógra) ag an gcomhfhiontar laistigh de LEE. |
| Níl sé pleanáilte ag máthairchuideachtaí an chomhfhiontair aon aistriú sócmhainní a dhéanamh chuig an gcomhfhiontar laistigh de LEE tráth an fhógra.[[32]](#footnote-32). |
| Má chomhlánaíonn an comhchruinniú na critéir i bpointe 5(a) den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, ní gá Ranna 8, 9 agus 11 thíos a chomhlánú. |

AGUS/NÓ

**(b)** **Pointe 5(b) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe □**

|  |
| --- |
| Tá gníomhaíochtaí diomaibhseacha reatha nó a bhfuil coinne leo ag an gcomhfhiontar laistigh de LEE: |
| Tá láimhdeachas reatha bliantúil an chomhfhiontair, agus/nó láimhdeachas na ngníomhaíochtaí arna rannchuidiú[[33]](#footnote-33) tráth an fhógra mar aon leis an láimhdeachas bliantúil ionchasach sna 3 bliana tar éis an fhógra níos lú ná EUR 100 milliún in LEE. |
| Luach iomlán na sócmhainne arna haistriú chuig an gcomhfhiontar atá beartaithe tráth an fhógra[[34]](#footnote-34) is lú ná EUR 100 milliún i LEE é. |

AGUS/NÓ

**(c)** **Pointe 5(c) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe[[35]](#footnote-35) □**

|  |
| --- |
| Níl aon cheann de na páirtithe sa chomhchruinniú gníomhach sa mhargadh táirge agus geografach céanna. |
| Níl aon cheann de na páirtithe sa chomhchruinniú gníomhach i margaí réamhtheachtacha nó iartheachtacha a chéile. |
| Má chomhlánaíonn an comhchruinniú na critéir i bpointe 5(c) den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, ní gá Ranna 8, 9 agus 11 thíos a chomhlánú. |

AGUS/NÓ

**(d)** **Pointe 5(d) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe □**

|  |
| --- |
| Cumascann dhá ghnóthas nó níos mó nó faigheann aon ghnóthas amháin nó níos mó urlámhas aonair nó comhrialú ar ghnóthas eile agus comhlíontar na coinníollacha a leagtar amach i bpointí 5(d)(i) agus 5(d)(ii) den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe faoi gach sainiú margaidh is inchreidte.[[36]](#footnote-36). |
| Leis na sciartha den mhargadh atá ag na páirtithe uile le chéile sa chomhchruinniú ar páirtithe iad atá ag gabháil do ghníomhaíochtaí gnó sa mhargadh táirge agus geografach céanna (forluití cothrománacha), comhlíontar ceann amháin ar a laghad de na coinníollacha a leanas:  tá siad níos lú ná 20 %;  tá siad níos ísle ná 50 % agus tá an incrimint (deilte) d’Innéacs Herfindahl‑Hirschman (‘HHI’) a eascraíonn as an gcomhchruinniú ar na margaí sin faoi bhun 150.[[37]](#footnote-37). |
| Leis na sciartha den mhargadh atá ag na páirtithe uile go haonarach agus le chéile sa chomhchruinniú agus atá ag gabháil do ghníomhaíochtaí gnó i margadh táirgí, ar margadh é atá réamhtheachtach nó iartheachtach ó mhargadh táirgí ina bhfuil aon pháirtí eile sa chomhchruinniú gníomhach (caidrimh ingearacha), comhlíontar ceann amháin de na coinníollacha a leanas:  tá siad níos ísle ná 30 % réamhtheachtach agus iartheachtach;  tá siad níos ísle ná 30 % ar an margadh réamhtheachtach agus tá sciar ceannaithe an eintitis iartheachtach níos ísle ná 30 %;  tá siad níos ísle ná 50 % ar na margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha araon, tá incrimint (deilte) HHI a eascraíonn as an gcomhchruinniú faoi bhun 150 ar na margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha araon, agus tá an gnóthas atá níos lú i dtéarmaí sciartha den mhargadh mar an gcéanna sna margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha.[[38]](#footnote-38). |

AGUS/NÓ

**(e)** **Pointe 5(e) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe □**

|  |
| --- |
| Faigheann an páirtí a bhfuil fógra á thabhairt aige urlámhas aonair ar ghnóthas ar a bhfuil comhrialú aige cheana féin. |

AGUS/NÓ

**(f)** **Pointe 8 den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe (clásal solúbthachta) □**

|  |
| --- |
| Faoi gach sainiú margaidh is inchreidte, (i) fanann sciartha comhcheangailte de mhargadh na bpáirtithe faoi bhun 25 % ar aon mhargadh ábhartha i gcás ina bhforluíonn gníomhaíochtaí na bpáirtithe agus (ii) nach bhfuil ann d’aon cheann de na cúinsí speisialta ar a dtugtar tuairisc i roinn II.C den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe. |
| Faoi gach sainiú margaidh is inchreidte, fanann sciartha comhcheangailte de mhargadh na bpáirtithe faoi bhun 25 % ar aon mhargadh ábhartha i gcás ina bhforluíonn gníomhaíochtaí na bpáirtithe agus cé gur ann do cheann amháin nó roinnt de na cúinsí speisialta ar a dtugtar tuairisc i roinn II.C den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, ní ardaíonn an cás aon imní i ndáil le hiomaíocht ar na cúiseanna a mhínítear i Roinn 11. |
| Ní ann d’aon cheann de na cúinsí ar a dtugtar tuairisc i roinn II.C maidir leis an Nós Imeachta Simplithe agus leis na sciartha den mhargadh atá ag na páirtithe uile go haonarach agus le chéile sa chomhchruinniú agus atá ag gabháil do ghníomhaíochtaí gnó i margadh, ar margadh é atá réamhtheachtach nó iartheachtach ó mhargadh ina bhfuil aon pháirtí eile sa chomhchruinniú gníomhach (caidrimh ingearacha), comhlíontar ar a laghad ceann amháin de na coinníollacha seo a leanas:  tá siad níos ísle ná 35 % sna margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha;  tá siad níos ísle ná 50 % i margadh amháin, agus tá sciartha aonair agus comhcheangailte na bpáirtithe uile sa chomhchruinniú den mhargadh sna margaí eile go léir a bhfuil caidreamh ingearach eatarthu níos ísle ná 10 %. |
| Is ann do cheann amháin nó roinnt de na cúinsí ar a dtugtar tuairisc i roinn II.C den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, ní ardaíonn an cás aon imní i ndáil le hiomaíocht ar na cúiseanna a mhínítear i Roinn 11 agus leis na sciartha den mhargadh atá ag na páirtithe uile go haonarach agus le chéile sa chomhchruinniú atá rannpháirteach i gcaidrimh ingearacha, comhlíontar ar a laghad ceann amháin de na coinníollacha seo a leanas:  tá siad níos ísle ná 35 % sna margaí réamhtheachtacha agus iartheachtacha;  tá siad níos ísle ná 50 % i margadh amháin, agus tá sciartha aonair agus comhcheangailte na bpáirtithe uile sa chomhchruinniú den mhargadh sna margaí eile go léir a bhfuil caidreamh ingearach eatarthu níos ísle ná 10 %. |

AGUS/NÓ

**(g)** **Pointe 9 den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe (clásal solúbthachta) □**

|  |
| --- |
| Tá láimhdeachas reatha bliantúil an chomhfhiontair, agus/nó láimhdeachas na ngníomhaíochtaí arna rannchuidiú tráth an fhógra[[39]](#footnote-39) níos mó ná EUR 100 milliún, ach níos lú ná EUR 150 milliún in LEE. |
| Tá luach iomlán na sócmhainní arna n‑aistriú chuig an gcomhfhiontar atá beartaithe tráth an fhógra níos mó ná EUR 100 milliún, ach níos lú ná EUR 150 milliún in LEE[[40]](#footnote-40). |
| Má tá an comhfhiontar gníomhach in LEE agus má eascraíonn forluití cothrománacha agus/nó caidrimh ingearacha as an gcomhchruinniú, ba cheart duit Roinn 8 agus/nó 9 faoi seach a chomhlánú. |

## Cuir le do fhreagra le haon fhaisnéis ar mhian leat a chur faoi bhráid an Choimisiúin.

|  |
| --- |
|  |

ROINN 8

Forluití cothrománacha

**8.1.**  **Ba cheart duit an tábla thíos a chomhlánú má eascraíonn as an gcomhchruinniú forluití cothrománacha, lena n‑áirítear forluití idir (i) táirgí píblíne[[41]](#footnote-41) agus táirgí margaithe nó (ii) táirgí píblíne (i.e. forluití píblíne go píblíne)**[[42]](#footnote-42)**. Ba cheart duit an tábla a athchruthú a mhéid uaireanta agus is gá chun gach margadh inchreidte a ndearna tú breithniú air a chumhdach:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Forluití cothrománacha – sciartha den mhargadh agus táirgí píblíne** | | | | | | | | | | |
| **Fasaigh (áirigh tagairt do na míreanna ábhartha)** | **Margadh táirgí inchreidte a breithníodh** | **Margadh geografach inchreidte a breithníodh** | **Soláthróir** | **Bliain X ‑2** | | **Bliain X ‑1** | | **Bliain X** | | **Táirgí píblíne**[[43]](#footnote-43)  **(Ainm)** |
| **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** |
|  |  |  | Gnóthas lena mbaineann 1 | % | % | % | % | % | % |  |
| Gnóthas lena mbaineann 2 | % | % | % | % | % | % |  |
| Gnóthas lena mbaineann 3 | % | % | % | % | % | % |  |
| **Comhcheangailte** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** |  |
| Iomaitheoir 1 | **Ná comhlánaigh** | | | | % | % |  |
| Iomaitheoir 2 | % | % |  |
| Iomaitheoir 3 | % | % |  |
| Eile | % | % |  |
| Iomlán | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | **Ná comhlánaigh.** |
| Méid an mhargaidh | EUR |  | EUR |  | EUR |  |
| **Tabhair tuairisc ar ghníomhaíochtaí na bpáirtithe sa mhargadh seo:** | | | | | | | | | | |
| **Tabhair tuilleadh mionsonraí anseo (go háirithe mura bhfuil aon fhasach ann, ba cheart duit tuairimí na bpáirtithe a thabhairt i leith shainiú an mhargaidh táirgí/gheografaigh)]:** | | | | | | | | | | |
| **Méadrachtaí, foinsí agus modheolaíocht a leantar chun an sciar den mhargadh a ríomh. Murab iad luach agus méid na méadrachtaí is coitianta chun an sciar den mhargadh a ríomh sna margaí ábhartha, ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar bunaithe ar mhéadrachtaí malartacha agus míniú a thabhairt ina leith:** | | | | | | | | | | |
| **Má thagann an cás faoi phointe 5(d)(i)(bb) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, ba cheart duit deilte HHI a sholáthar:** | | | | | | | | | | |
| **Soláthair faisnéis maidir le táirgí píblíne na bpáirtithe agus a n‑iomaitheoirí (lena n‑áirítear céim a bhforbartha):** | | | | | | | | | | |
| **Soláthair sonraí teagmhála Iomaitheoir 1, Iomaitheoir 2, agus Iomaitheoir 3 san fhormáid fhorordaithe:** | | | | | | | | | | |

**8.2.** **Cuir le do fhreagra le haon fhaisnéis ar mhian leat a chur faoi bhráid an Choimisiúin.**

|  |
| --- |
|  |

ROINN 9

Caidrimh Ingearacha

**9.1.** **Ba cheart duit an tábla thíos a chomhlánú má eascraíonn caidrimh ingearacha as an gcomhchruinniú**[[44]](#footnote-44)**, lena n‑áirítear idir (i) táirgí píblíne agus táirgí margaithe nó (ii) táirgí píblíne (i.e. caidrimh ingearacha píblíne go píblíne). Ba cheart duit an tábla a athchruthú a mhéid uaireanta agus is gá chun gach margadh inchreidte a ndearna tú breithniú air a chumhdach**[[45]](#footnote-45):

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Caidrimh ingearacha – sciartha den mhargadh agus táirgí píblíne** | | | | | | | | | | |
| ***RÉAMHTHEACHTACH*** | | | | | | | | | | |
| **Fasaigh (áirigh tagairt do na míreanna ábhartha)** | **Margadh táirgí inchreidte a breithníodh** | **Margadh geografach inchreidte a breithníodh** | **Soláthróir** | **Bliain X ‑2** | | **Bliain X ‑1** | | **Bliain X** | | **Táirgí píblíne (Ainm)**[[46]](#footnote-46) |
| **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** |
|  |  |  | Gnóthas lena mbaineann 1 | % | % | % | % | % | % |  |
| Gnóthas lena mbaineann 2 | % | % | % | % | % | % |  |
| Gnóthas lena mbaineann 3 | % | % | % | % | % | % |  |
| **Comhcheangailte** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** |  |
| Iomaitheoir 1 | **Ná comhlánaigh.** | | | | % | % |  |
| Iomaitheoir 2 | % | % |  |
| Iomaitheoir 3 | % | % |  |
| Eile | % | % |  |
| Iomlán | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | **Ná comhlánaigh.** |
| Méid an mhargaidh | EUR |  | EUR |  | EUR |  |
| **Tabhair tuairisc ar ghníomhaíochtaí na bpáirtithe sa mhargadh seo:** | | | | | | | | | | |
| **Tabhair tuilleadh mionsonraí anseo (go háirithe mura bhfuil aon fhasach ann, ba cheart duit tuairimí na bpáirtithe a thabhairt i leith shainiú an mhargaidh táirgí/gheografaigh)]:** | | | | | | | | | | |
| **Méadrachtaí, foinsí agus modheolaíocht a leantar chun an sciar den mhargadh a ríomh. Murab iad luach agus méid na méadrachtaí is coitianta chun an sciar den mhargadh a ríomh sna margaí ábhartha, ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar bunaithe ar mhéadrachtaí malartacha agus míniú a thabhairt ina leith:** | | | | | | | | | | |
| **Má thagann an cás faoi phointe 5(d)(ii)(cc) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, ba cheart duit deilte HHI a sholáthar (luach agus méid le haghaidh 3 bliana):** | | | | | | | | | | |
| **Soláthair faisnéis maidir le táirgí píblíne na bpáirtithe agus a n‑iomaitheoirí (lena n‑áirítear céim a bhforbartha):** | | | | | | | | | | |
| **Soláthair sonraí teagmhála Iomaitheoir 1, Iomaitheoir 2, agus Iomaitheoir 3 san fhormáid fhorordaithe:** | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***IARTHEACHTACH*** | | | | | | | | | | |
| **Fasaigh (áirigh tagairt do mhíreanna ábhartha)** | **Margadh táirgí inchreidte a breithníodh)** | **Margadh geografach inchreidte a breithníodh** | **Soláthróir** | **Bliain X ‑2** | | **Bliain X ‑1** | | **Bliain X** | | **Táirgí píblíne (Ainm)**[[47]](#footnote-47) |
| **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** |
|  |  |  | Gnóthas lena mbaineann 1 | **%** | **%** | **%** | % | % | % |  |
| Gnóthas lena mbaineann 2 | **%** | **%** | **%** | % | % | % |  |
| Gnóthas lena mbaineann 3 | **%** | **%** | **%** | % | % | % |  |
| **Comhcheangailte** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** |  |
| Iomaitheoir 1 | **Ná comhlánaigh.** | | | | % | % |  |
| Iomaitheoir 2 | % | % |  |
| Iomaitheoir 3 | % | % |  |
| Eile | % | % |  |
| Iomlán | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | **Ná comhlánaigh.** |
| Méid an mhargaidh | EUR |  | EUR |  | EUR |  |
| **Tabhair tuairisc ar ghníomhaíochtaí na bpáirtithe sa mhargadh seo:** | | | | | | | | | | |
| **Tabhair tuilleadh mionsonraí anseo (go háirithe mura bhfuil aon fhasach ann, ba cheart duit tuairimí na bpáirtithe a thabhairt i leith shainiú an mhargaidh táirgí/gheografaigh)]:** | | | | | | | | | | |
| **Méadrachtaí, foinsí agus modheolaíocht a leantar chun an sciar den mhargadh a ríomh. Murab iad luach agus méid na méadrachtaí is coitianta chun an sciar den mhargadh a ríomh sna margaí ábhartha, ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar bunaithe ar mhéadrachtaí malartacha agus míniú a thabhairt ina leith:** | | | | | | | | | | |
| **Má thagann an cás faoi phointe 5(d)(ii)(cc) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, ba cheart duit deilte HHI a sholáthar (luach agus méid le haghaidh 3 bliana):** | | | | | | | | | | |
| **Soláthair faisnéis maidir le táirgí píblíne na bpáirtithe agus a n‑iomaitheoirí (lena n‑áirítear céim a bhforbartha):** | | | | | | | | | | |
| **Soláthair sonraí teagmhála Iomaitheoir 1, Iomaitheoir 2, agus Iomaitheoir 3 san fhormáid fhorordaithe:** | | | | | | | | | | |

**9.2.**  **Cuir le do fhreagra le haon fhaisnéis ar mhian leat a chur faoi bhráid an Choimisiúin.**

|  |
| --- |
|  |

ROINN 10

Caidrimh ingearacha a thagann faoi phointe 5(d)(ii)(bb) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe

**10.1.**  **Ba cheart duit na táblaí thíos a chomhlánú má eascraíonn caidrimh ingearacha as an gcomhchruinniú a thagann faoi phointe 5(d)(ii)(bb) den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, lena n‑áirítear idir (i) táirgí píblíne agus táirgí margaithe nó (ii) táirgí píblíne (i.e. caidrimh ingearacha píblíne go píblíne). Ba cheart duit an tábla a athchruthú a mhéid uaireanta agus is gá chun gach margadh inchreidte a ndéanann tú measúnú air a chumhdach[[48]](#footnote-48):**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Caidrimh ingearacha faoi phointe 5(d)(ii)(bb) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe – sciartha den mhargadh agus táirgí píblíne** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ***RÉAMHTHEACHTACH*** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Fasaigh (áirigh tagairt do mhíreanna ábhartha)** | **Margadh táirgí inchreidte a breithníodh** | **Margadh geografach inchreidte a breithníodh** | **Soláthar táirgí i margaí réamhtheachtacha**  **(Sciartha den mhargadh)** | | | | | | | | **Ceannach táirgí i margaí réamhtheachtacha**  **(Ceannach scaireanna)** | | | | | |
|  |  |  | **Eintiteas** | **Bliain X ‑2** | | **Bliain X ‑1** | | **Bliain X** | | **Táirgí píblíne (Ainm)**[[49]](#footnote-49) | **Bliain X ‑2** | | **Bliain X ‑1** | | **Bliain X** | |
|  |  |  |  | **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** |  | **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** |
|  |  |  | Gnóthas lena mbaineann 1 | % | % | % | % | % | % |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | Gnóthas lena mbaineann 2 | % | % | % | % | % | % |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | Gnóthas lena mbaineann 3 | % | % | % | % | % | % |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **Comhcheangailte** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | Iomaitheoir 1 | **Ná comhlánaigh** | | | | % | % |  | **Ná comhlánaigh** | | | | | |
|  |  |  | Iomaitheoir 2 | % | % |  |
|  |  |  | Iomaitheoir 3 | % | % |  |
|  |  |  | Eile | % | % |  |
|  |  |  | Iomlán | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | **Ná comhlánaigh** | **Ná comhlánaigh** | | | | | |
|  |  |  | Méid an mhargaidh | EUR |  | EUR |  | EUR |  |  | **Ná comhlánaigh** | | | | | |
| **Tabhair tuairisc ar ghníomhaíochtaí na bpáirtithe sa mhargadh seo:** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Tabhair tuilleadh mionsonraí anseo (go háirithe mura bhfuil aon fhasach ann, tabhair tuairimí na bpáirtithe i leith shainiú an mhargaidh táirgí/gheografaigh):** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Méadrachtaí, foinsí agus modheolaíocht a leantar chun an sciar den mhargadh a ríomh. Murab iad luach agus méid na méadrachtaí is coitianta chun an sciar den mhargadh a ríomh sna margaí ábhartha, ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar bunaithe ar mhéadrachtaí malartacha agus míniú a thabhairt ina leith:** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Soláthair faisnéis maidir le táirgí píblíne na bpáirtithe agus a n‑iomaitheoirí (lena n‑áirítear céim a bhforbartha):** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Mínigh cibé ar cheannaigh nó nár cheannaigh ceann amháin nó níos mó de na gnóthais lena mbaineann an táirge ionchuir réamhtheachtach ó ghnóthas amháin nó níos mó lena mbaineann i mBliain X; Bliain X‑1; nó Bliain X‑2, ina dtugtar le fios céatadán na gceannachán sin le haghaidh iomlán na gceannachán de chuid an ghnóthais lena mbaineann:** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Soláthair sonraí teagmhála Iomaitheoir 1, Iomaitheoir 2, agus Iomaitheoir 3 san fhormáid fhorordaithe:** | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***IARTHEACHTACH*** | | | | | | | | | | |
| **Fasaigh (áirigh tagairt do mhíreanna ábhartha)** | **Margadh táirgí inchreidte a breithníodh** | **Margadh geografach inchreidte a breithníodh** | **Soláthróir** | **Bliain X ‑2** | | **Bliain X ‑1** | | **Bliain X** | | **Táirgí píblíne**  **(Ainm)**[[50]](#footnote-50) |
| **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** | **Luach** | **Méid** |
|  |  |  | Gnóthas lena mbaineann 1 | % | % | % | % | % | % |  |
| Gnóthas lena mbaineann 2 | % | % | % | % | % | % |  |
| Gnóthas lena mbaineann 3 | % | % | % | % | % | % |  |
| **Comhcheangailte** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** | **%** |  |
|  |  |  | Iomaitheoir 1 | **Ná comhlánaigh.** | | | | % | % |  |
|  |  |  | Iomaitheoir 2 | % | % |  |
|  |  |  | Iomaitheoir 3 | % | % |  |
|  |  |  | Eile | % | % |  |
|  |  |  | Iomlán | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | **Ná comhlánaigh.** |
|  |  |  | Méid an mhargaidh | EUR |  | EUR |  | EUR |  |
| **Tabhair tuairisc ar ghníomhaíochtaí na bpáirtithe sa mhargadh seo:** | | | | | | | | | | |
| **Tabhair tuilleadh mionsonraí anseo (go háirithe mura bhfuil aon fhasach ann, ba cheart duit tuairimí na bpáirtithe a thabhairt i leith shainiú an mhargaidh táirgí/gheografaigh)]:** | | | | | | | | | | |
| **Méadrachtaí, foinsí agus modheolaíocht a leantar chun an sciar den mhargadh a ríomh. Murab iad luach agus méid na méadrachtaí is coitianta chun an sciar den mhargadh a ríomh sna margaí ábhartha, ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar bunaithe ar mhéadrachtaí malartacha agus míniú a thabhairt ina leith:** | | | | | | | | | | |
| **Soláthair faisnéis maidir le táirgí píblíne na bpáirtithe agus a n‑iomaitheoirí, lena n‑áirítear céim a bhforbartha:** | | | | | | | | | | |
| **Soláthair sonraí teagmhála Iomaitheoir 1, Iomaitheoir 2, agus Iomaitheoir 3 san fhormáid fhorordaithe:** | | | | | | | | | | |
| **Tabhair meastachán ar cén céatadán den éileamh iomlán ar ionchur réamhtheachtach a léirítear sa mhargadh iartheachtach i mBliain X, X‑1, agus X‑2. Ba cheart duit freisin na tionscail, earnálacha agus feidhmeanna deiridh a shainaithint i gcás inar féidir an t‑ionchur réamhtheachtach a úsáid seachas sa mhargadh iartheachtach, lena n‑áirítear céatadán an éilimh iomláin don táirge réamhtheachtach le haghaidh táirge réamhtheachtach gach tionscail, earnála agus/nó feidhme deiridh. Mura bhfuil an fhaisnéis sin ar fáil don mhargadh ar fad ba cheart duit a thabhairt le fios cion na ndíolachán a rinne páirtí gníomhach sa mhargadh réamhtheachtach lena 10 bpríomhchustaiméir (lena n‑áirítear na páirtithe eile, más infheidhme):** | | | | | | | | | | |

## 10.2. Cuir le do fhreagra le haon fhaisnéis ar mhian leat a chur faoi bhráid an Choimisiúin.

|  |
| --- |
|  |

ROINN 11

Coimircí agus eisiaimh[[51]](#footnote-51)

|  |  |
| --- | --- |
| Tá scairsheilbh shuntasach neamhrialaithe ag aon cheann de na páirtithe sa chomhchruinniú (i.e. os cionn 10 %) nó tras‑stiúrthóireachtaí i gcuideachtaí atá gníomhach sna margaí céanna le haon cheann de na páirtithe eile nó i margaí a bhfuil caidreamh ingearach eatarthu (e.g. tá scairsheilbh mionlaigh neamhrialaithe nó comhstiúrthóirí ag an ngnóthas is faighteoir i ngnóthas atá gníomhach sa mhargadh céanna leis an sprioc). | Tá  Níl |
| Tá scairsheilbh shuntasach neamhrialaithe ag ceann amháin nó níos mó d’iomaitheoirí na bpáirtithe (i.e. os cionn 10 %) in aon cheann de na gnóthais lena mbaineann.  Má tá:  sonraigh % na scairsheilbhe:  sonraigh na cearta a ghabhann leis an scairsheilbh: | Tá  Níl |
| Tá na páirtithe gníomhach i margaí in aice láimhe agus tá sciar den mhargadh 30 % nó níos mó ag aon cheann de na Páirtithe go haonarach in aon cheann de na margaí sin faoi aon sainiú margaidh is inchreidte | Tá  Níl |
| Fanfaidh níos lú ná 3 iomaitheoir le sciartha den mhargadh os cionn 5 % in aon mhargadh as a dtagann forluití cothrománacha nó caidrimh ingearacha faoi aon sainiú margaidh is inchreidte. | Tá  Níl |
| Sáraítear na tairseacha ábhartha um sciar den mhargadh i dtéarmaí acmhainneachta faoi aon sainiú margaidh is inchreidte[[52]](#footnote-52). | Tá  Níl |
| Is iontrálaithe le déanaí iad na páirtithe (nó ceann díobh) sna margaí forluiteacha (i.e. tháinig siad ar an margadh le 3 bliana anuas) | Is ea  Ní hea |
| Is nuálaithe tábhachtacha sna margaí forluiteacha iad na páirtithe.  Thug na páirtithe táirge píblíne tábhachtach chuig an margadh le 5 bliana anuas. | Is ea  Ní hea  Is ea  Ní hea |
| Tagann forluití táirge píblíne le píblíne nó píblíne margaithe as an gcomhchruinniú. | Tagann  Ní thagann |
| Tá pleananna ag ceann de na páirtithe leathnú i margaí táirgí agus/nó margaí geografacha ina bhfuil an páirtí eile gníomhach nó atá i gcaidreamh ingearach le táirgí ina bhfuil an páirtí eile gníomhach.  Mínigh na táirgí agus seirbhísí lena mbaineann pleananna den sórt sin agus a n‑uainiú: ***[téacs oscailte].*** | Tá  Níl |
| I slabhraí táirgeachta ina bhfuil níos mó ná dhá leibhéal, tá sciartha den mhargadh aonair nó comhcheangailte na bpáirtithe 30 % nó níos airde in aon cheann de na leibhéil sa slabhra luacha (i dtéarmaí luacha, méide, táirgthe nó acmhainneachta). | Tá  Níl |
| Tá coinne leis go sáróidh láimhdeachas bliantúil an chomhfhiontair EUR 100 milliúin go suntasach in LEE laistigh de 3 bliana ina dhiaidh sin.  Tá coinne leis go sáróidh láimhdeachas bliantúil an chomhfhiontair EUR 150 milliúin go suntasach in LEE laistigh de 3 bliana ina dhiaidh sin.  Má tá coinne leis go sáróidh láimhdeachas bliantúil an chomhfhiontair EUR 100 milliúin go suntasach in LEE laistigh de na 3 bliana ina dhiaidh sin, soláthair an láimhdeachas a bhfuil coinne leis le haghaidh na 3 bliana amach romhainn: ***[téacs oscailte].*** | Tá  Níl  Tá  Níl |
| Má fhreagair tú ‘tá’ ar cheann ar bith de na ceisteanna thuas, mínigh an chúis go gceapann tú gur cheart caitheamh leis an gcás faoin bhFógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe agus soláthair na sonraí ábhartha ar fad: ***[téacs oscailte].*** | |

ROINN 12

Éifeachtaí comhoibritheacha a bhíonn ag comhfhiontar

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **12.1. An bhfuil gníomhaíochtaí ar siúl i gcónaí ag dhá mháthairchuideachta nó níos mó sa mhargadh céanna leis an gcomhfhiontar nó i margadh atá réamhtheachtach nó iartheachtach ón margadh ina ndéanann an comhfhiontar sin a chuid gníomhaíochtaí nó i margadh comharsanach a bhfuil dlúthbhaint aige leis an margadh seo?** | | | Tá | Níl |
| Máthairchuideachta | Margadh | Láimhdeachas | Sciar den mhargadh | |
| Comhfhiontar | Margadh | Láimhdeachas | Sciar den mhargadh | |

**12.2.**  **Mínigh an gcomhlíontar na critéir a leagtar amach in Airteagal 101(1) agus Airteagal 101(3) den Chonradh maidir le Feidhmiú an Aontais Eorpaigh agus, i gcás inarb infheidhme na forálacha comhfhreagracha den Chomhaontú LEE, sa chás seo.**

**12.3.**  **Cuir le do fhreagra le haon fhaisnéis ar mhian leat a chur faoi bhráid an Choimisiúin.**

ROINN 13

Sonraí teagmhála

|  |  |
| --- | --- |
| Páirtí a bhfuil fógra á thabhairt aige | Páirtí a bhfuil fógra á thabhairt aige 2 (más infheidhme) |
| Ainm | Ainm |
| Seoladh | Seoladh |
| Uimhir theileafóin | Uimhir theileafóin |
| Ríomhphost | Ríomhphost |
| Suíomh Gréasáin | Suíomh Gréasáin |
| Sprioc | Uimhir theileafóin |
| Ainm | Ríomhphost |
| Seoladh | Suíomh Gréasáin |
| Ionadaí údaraithe an pháirtí a bhfuil fógra á thabhairt aige | Ionadaí údaraithe an pháirtí a bhfuil fógra á thabhairt aige 2 |
| Ainm | Ainm |
| Eagraíocht | Eagraíocht |
| Seoladh | Seoladh |
| Uimhir theileafóin | Uimhir theileafóin |
| Ríomhphost | Ríomhphost |

ROINN 14

Iarscríbhinní

|  |  |
| --- | --- |
| Doiciméid lena dtugtar an comhchruinniú i gcrích | Forálacha lena mbunaítear athrú i rialú: |
| Forálacha lena mbunaítear feidhmiúlacht iomlán: |
| Bundoiciméad nó bundoiciméid maidir le cumhacht aturnae (ón bpáirtí/ó na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt aige/acu) | |
| Sonraí láimhdeachais – miondealú LEE | |
| Modheolaíocht sciartha den mhargadh | |
| Níor cheart an méid a leanas a sholáthar ach amháin i gcásanna ina dtagann forluití cothrománacha amháin nó níos mó agus/nó naisc ingearacha in LEE as an gcomhchruinniú:   * Cóipeanna de na cuir i láthair ar fad seo a leanas a d’ullmhaigh nó a fuair aon chomhalta den bhord bainistíochta, den bhord stiúrthóirí, nó den bhord maoirseachta, i bhfianaise an struchtúir rialachais chorparáidigh, nó an duine eile/na daoine eile a chleachtann feidhmeanna comhchosúla (nó dár tarmligeadh na feidhmeanna sin nó dár cuireadh ar a n‑iontaoibh iad), nó cruinniú na scairshealbhóirí chun anailís a dhéanamh ar an gcomhchruinniú dá dtugtar fógra. * Tásc den seoladh idirlín, más ann dó, i gcás ina bhfuil na tuarascálacha agus cuntais bhliantúla is déanaí leis na páirtithe sa chomhchruinniú ar fáil, nó mura bhfuil aon seoladh idirlín mar sin ann, cóipeanna de na tuarascálacha agus cuntais bhliantúla is déanaí leis na páirtithe sa chomhchruinniú. | |
| Iarscríbhinní eile | Tabhair tuairisc |

ROINN 15

Fógraí eile

**15.1. An bhfuil an comhchruinniú infhógartha i ndlínsí eile?**

Tá

Níl

Má tá, liostaigh anseo iad:

**15.2. Tabhair le fios má thug tú fógra nó má tá sé beartaithe agat fógra a thabhairt faoi Airteagal 20 de Rialachán (AE) 2022/2560 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Nollaig 2022 maidir le fóirdheontais eachtracha lena saobhtar an margadh inmheánach (IO C  330, 23.12.2022 , lgh. 1‑45).**

ROINN 16

Dearbhú

Dearbhaíonn an páirtí nó na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt aige nó acu, a mhéid is eol dó nó dóibh, go bhfuil an fhaisnéis a áirítear san fhoirm seo fíor, ceart agus iomlán, gur cuireadh ar fáil fíorchóipeanna iomlána de dhoiciméid ábhartha, go bhfuil na meastacháin uile atá ann aitheanta mar mheastacháin agus gurb iad na meastacháin is fearr iad bunaithe ar na fíorais bhunúsacha atá ann, agus gur tuairimí dílse iad na tuairimí uile atá tugtha ann.

Tá an páirtí nó na páirtithe a bhfuil fógra á thabhairt aige nó acu ar an eolas faoi Airteagal 14(1), pointe (a) den Rialachán um Chumaisc.

I gcás foirmeacha atá sínithe go digiteach, is le haghaidh faisnéise amháin iad na réimsí a leanas. Ba cheart iad a bheith ag comhfhreagairt do mheiteashonraí an ríomhshínithe chomhfhreagraigh (na ríomhshínithe comhfhreagracha).

Dáta:

|  |  |
| --- | --- |
| [sínitheoir 1]  Ainm:  Eagraíocht:  Post:  Seoladh:  Uimhir theileafóin:  Ríomhphost:  [‘r‑shínithe’ / síniú] | [sínitheoir 2, más infheidhme]  Ainm:  Eagraíocht:  Post:  Seoladh:  Uimhir theileafóin:  Ríomhphost:  [‘r‑shínithe’ / síniú] |

1. Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle an 20 Eanáir 2004 maidir le comhchruinnithe a rialú idir gnóthais (an ‘Rialachán um Chumaisc’) (IO L 24, 29.1.2004, lch. 1), ar fáil ag [EUR‑Lex ‑ 32004R0139 ‑ EN ‑ EUR‑Lex (europa.eu).](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex%3A32004R0139) [↑](#footnote-ref-1)
2. IO L, [X], [X].[X].[X], lch. [X]. [↑](#footnote-ref-2)
3. Fógra ón gCoimisiún chun comhchruinnithe áirithe a láimhseáil ar bhealach simplithe faoi Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle (IO C [X], [X].[X].[X], lch. [X]) (an ‘Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe’). [↑](#footnote-ref-3)
4. Tagraíonn an téarma ‘láimhdeachas reatha’ do láimhdeachas arna ghiniúint ag an gcomhfhiontar tráth an fhógra. Is féidir láimhdeachas an chomhfhiontair a chinneadh de réir na gcuntas iniúchta is déanaí ó na máthairchuideachtaí, nó ón gcomhfhiontar féin, ag brath ar infhaighteacht cuntas ar leithligh le haghaidh na n‑acmhainní arna gcomhcheangal sa chomhfhiontar. [↑](#footnote-ref-4)
5. Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, pointe 5(a). [↑](#footnote-ref-5)
6. Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, pointe 5(b). [↑](#footnote-ref-6)
7. Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, pointe 5(c). [↑](#footnote-ref-7)
8. Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, pointe 5(d). [↑](#footnote-ref-8)
9. Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, pointe 5(e). [↑](#footnote-ref-9)
10. Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, pointe 8. [↑](#footnote-ref-10)
11. Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, pointe 9. [↑](#footnote-ref-11)
12. Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, pointe 9. [↑](#footnote-ref-12)
13. Is féidir teacht ar an iarraidh ar fhoireann cáis a leithdháileadh ag: [https://ec.europa.eu/competition‑policy/mergers/practical‑information\_en](https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en). [↑](#footnote-ref-13)
14. Go háirithe, idirbhearta a thagann faoi phointe 5(a) agus 5(c) den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe (Féach Fógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe, pointe 27). [↑](#footnote-ref-14)
15. IO L 295, 21.11.2018, lch. 39, ar fáil ag [https://eur‑lex.europa.eu/legal‑content/EN/TXT/?uri=celex%3A32018R1725](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=celex%3A32018R1725)EUR-Lex - 32018R1725 - EN - EUR-Lex (europa.eu). Féach freisin ráiteas príobháideachais a bhaineann le himscrúduithe Cumaisc ag [https://ec.europa.eu/competition‑policy/index/privacy‑policy‑competition‑investigations\_en](https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en). [↑](#footnote-ref-15)
16. Féach teimpléad an doiciméid maidir le cumhacht aturnae ag [https://ec.europa.eu/competition/mergers/legislation/power\_of\_attorney\_template\_en.docx.](https://ec.europa.eu/competition/mergers/legislation/power_of_attorney_template_en.docx) [↑](#footnote-ref-16)
17. Féach [https://ec.europa.eu/competition‑policy/mergers/practical‑information\_en.](https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en). [↑](#footnote-ref-17)
18. Tarlaíonn cumasc nuair a chónascann dhá ghnóthas neamhspleácha nó níos mó ina ngnóthas nua agus go dtagann deireadh leo mar eintitis dhlítheanacha ar leithligh. Féach pointí 9 agus 10 d’Fhógra Comhdhlúite maidir le Dlínse ón gCoimisiún faoi Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 maidir le comhchruinnithe idir gnóthais a rialú (‘Fógra Comhdhlúite maidir le Dlínse ón gCoimisiún’) (IO C 95, 16.4.2008, lch. 1), ar fáil ag [https://eur‑lex.europa.eu/legal‑content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52008XC0416%2808%29](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52008XC0416%2808%29) le haghaidh tuilleadh faisnéise agus treoraíochta maidir le gnéithe dlínse. [↑](#footnote-ref-18)
19. Tagraíonn an cás seo do chomhrialú ar sprioc‑chuideachtaí nach raibh rialaithe cheana ag aon cheann de na páirtithe a fhaigheann comhrialú (i.e. rialú a fháil ar ghnóthas ó thríú páirtí neamhghaolmhar). Féach go háirithe an Fógra Comhdhlúite maidir le Dlínse ón gCoimisiún, pointe 91. [↑](#footnote-ref-19)
20. Tagraítear sa chatagóir seo do chomhfhiontar úrnua a chruthú nach n‑aistríonn máthairchuideachtaí gníomhaíocht eacnamaíoch atá ann cheana chuige (i.e. fochuideachta nó gnólacht a bhfuil láithreacht mhargaidh aige) nó i gcás nach n‑aistríonn siad ach sócmhainní nach ionann iad agus gnó astu féin. [↑](#footnote-ref-20)
21. Áirítear ar na cásanna sin, i measc nithe eile, (i) comhfhiontair lánfheidhme nua a chruthú i gcás ina n‑aistríonn máthairchuideachta amháin nó níos mó gnó reatha nó gníomhaíocht eacnamaíoch agus (ii) iontráil nó ionadú scairshealbhóirí rialaithe comhfhiontair. Féach go háirithe an Fógra Comhdhlúite maidir le Dlínse ón gCoimisiún, pointe 92. [↑](#footnote-ref-21)
22. Chun sainmhíniú a fháil ar ghnóthais lena mbaineann, féach an Fógra Comhdhlúite maidir le Dlínse ón gCoimisiún, pointí 129‑153. [↑](#footnote-ref-22)
23. An Páirtí a bhfuil fógra á thabhairt aige nó páirtí eile. [↑](#footnote-ref-23)
24. A = Faighteoir i gcás urlámhas aonair nó comhrialú a fháil (más ann do níos mó ná ceann amháin, sainmhínigh A1, A2, etc,).

    T = Sprioc i gcás urlámhas aonair a fháil (más ann do níos mó ná ceann amháin, sainmhínigh T1, T2, etc,).

    JV = Comhfhiontar i gcás comhrialú a fháil más ann do níos mó ná ceann amháin, sainmhínigh JV1, JV2, etc,).

    MP = Páirtí Cumaisc i gcás cumaisc (más ann do níos mó ná ceann amháin, sainmhínigh MP1, MP2, etc,). [↑](#footnote-ref-24)
25. Ní mór an fhaisnéis láimhdeachais a chur ar fáil in euro ar na meánrátaí malairte a bhí i réim le linn na mblianta nó na dtréimhsí eile i gceist. [↑](#footnote-ref-25)
26. Mura dtiteann an bhliain fhioscach leis an mbliain féilire, tabhair le fios deireadh na bliana fioscaí san fhormáid (ll/mm/bbbb). [↑](#footnote-ref-26)
27. Áirítear an Íoslainn, Lichtinstéin agus an Iorua i Stáit CSTE. [↑](#footnote-ref-27)
28. Níor cheart duit a áireamh ach cóid NACE na dtáirgí a mbíonn aon forluití cothrománacha agus/nó caidrimh neamh‑chothrománacha mar thoradh orthu. Le haghaidh cásanna gan forluí cothrománach ná caidreamh neamh‑chothrománach, ba cheart duit cóid NACE phríomhtháirgí na sprice a áireamh. [↑](#footnote-ref-28)
29. Rialachán (CE) Uimh. 1893/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Nollaig 2006 lena mbunaítear aicmiú staidrimh gníomhaíochtaí eacnamaíocha NACE Athbhreithniú 2 agus lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 3037/90 ón gComhairle chomh maith le Rialacháin CE áirithe maidir le réimsí sonracha staidrimh, IO L 393, 30.12.2006, lch. 1, ar fáil ag [EUR‑Lex ‑ 32006R1893 ‑ EN ‑ EUR‑Lex (europa.eu)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex%3A32006R1893). [↑](#footnote-ref-29)
30. Ba cheart duit tagairt a dhéanamh don Fhógra Comhdhlúite maidir le Dlínse ón gCoimisiún. [↑](#footnote-ref-30)
31. Ba cheart aird a thabhairt ar an gcomhlacht cinnteoireachta a dhéanann cinntí straitéiseacha den chineál ar a dtugtar tuairisc san Fhógra Comhdhlúite maidir le Dlínse ón gCoimisiún, Ranna 3.1 agus 3.2 agus é seo á chomhlánú. [↑](#footnote-ref-31)
32. Aon sócmhainn a bhfuil sé beartaithe í a aistriú chuig an gcomhfhiontar tráth an fhógra, ba cheart an tsócmhainn sin a bhreithniú, gan beann ar an dáta a aistreofar na sócmhainní sin iarbhír chuig an gcomhfhiontar. [↑](#footnote-ref-32)
33. Tagraíonn an nath ‘agus/nó’ don éagsúlacht cásanna a chumhdaítear. Áirítear orthu sin:

    * i gcás sprioc‑chuideachta a fháil i gcomhpháirt, is é láimhdeachas na sprioc‑chuideachta sin (an comhfhiontar) an láimhdeachas atá le cur san áireamh;
    * i gcás comhfhiontar a chruthú lena rannchuidíonn na máthairchuideachtaí a ngníomhaíochtaí, is iad na gníomhaíochtaí rannchuidithe sin an láimhdeachas atá le cur san áireamh;
    * i gcás ina dtiocfaidh páirtí nua rialaithe isteach i gcomhfhiontar atá ann cheana, ní mór láimhdeachas an chomhfhiontair agus láimhdeachas na ngníomhaíochtaí lenar rannchuidigh an mháthairchuideachta nua (más ann dóibh) a chur san áireamh.

    [↑](#footnote-ref-33)
34. Aon sócmhainn a bhfuil sé beartaithe í a aistriú chuig an gcomhfhiontar tráth an fhógra, ba cheart an tsócmhainn sin a bhreithniú, gan beann ar an dáta a aistreofar na sócmhainní sin iarbhír chuig an gcomhfhiontar. [↑](#footnote-ref-34)
35. Is gá tic a chur leis an dá bhosca ionas go mbeadh feidhm ag an gcatagóir seo. [↑](#footnote-ref-35)
36. Tá feidhm ag na tairseacha le haghaidh forluití cothrománacha agus caidrimh ingearacha maidir le haon sainiú malartach inchreidte ar mhargadh táirgí agus ar mhargadh geografach a bhféadfadh gá a bheith lena mbreithniú i gcás ar leith. Tá sé tábhachtach go bhfuil na sainithe margaidh foluiteacha a leagtar amach san fhógra beacht go leor chun údar cuí a thabhairt leis an measúnú nach gcomhlíontar na tairseacha sin, agus go luaitear gach sainiú malartach inchreidte ar mhargadh a bhféadfadh gá a bheith lena mbreithniú (lena n‑áirítear margaí geografacha atá níos cúinge ná margaí náisiúnta). [↑](#footnote-ref-36)
37. Ríomhtar HHI trí uimhreacha cearnacha sciartha margaidh aonair na ngnólachtaí ar fad sa mhargadh a shuimiú: féach Treoirlínte an Choimisiúin maidir leis an measúnú ar chumaisc chothrománacha faoin Rialachán ón gComhairle maidir le comhchruinnithe idir gnóthais a rialú, IO C 31, 5.2.2004, lch. 5, pointe 16, ar fáil ag [https://eur‑lex.europa.eu/legal‑content/EN/ALL/?uri=celex%3A52004XC0205%2802%29.](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex%3A52004XC0205%2802%29) Mar sin féin, chun Deilte HHI a eascraíonn as an gcomhchruinniú a ríomh, is leor suim shuimeanna cearnacha na sciartha den mhargadh atá ag na páirtithe go haonarach (toisc nach dtagann aon athrú ar na sciartha den mhargadh atá ag na hiomaitheoirí uile eile sa mhargadh agus dá bhrí sin nach dtéann siad i bhfeidhm ar thoradh na cothromóide) a bhaint de shuim chearnach na sciartha den mhargadh atá ag na páirtithe sa chomhchruinniú (lena rá ar bhealach eile, suim chearnach na sciartha den mhargadh atá ag an eintiteas cumaiscthe tar éis an chomhchruinnithe). [↑](#footnote-ref-37)
38. Is é is aidhm don chatagóir seo incrimintí beaga a chuimsiú a bhíonn i gceist le comhtháthú ingearach a bhí ann roimhe. Mar shampla, Cuideachta A atá gníomhach i margadh réamhtheachtach agus i margadh iartheachtach (ag a bhfuil sciar de 45 % i ngach ceann acu), faigheann an Chuideachta sin seilbh ar Chuideachta B atá gníomhach sa mhargadh réamhtheachtach agus sa mhargadh iartheachtach céanna (ag a bhfuil sciar de 0.5 % i ngach ceann acu). Ní chuimsítear leis an gcatagóir sin cásanna ina n‑eascraíonn an chuid is mó den chomhtháthú ingearach as an idirbheart, fiú má bhíonn na sciartha den mhargadh comhcheangailte níos lú ná 50 % agus an Deilte HHI níos lú ná 150. Mar shampla, ní chuimsítear sa chatagóir seo an cás seo a leanas: Cuideachta A atá gníomhach ar bhonn réamhtheachtach agus ag a bhfuil sciar den mhargadh de 45 % agus gníomhach ar bhonn iartheachtach agus ag a bhfuil sciar den mhargadh de 0.5 %, faigheann an Chuideachta sin seilbh ar Chuideachta B atá gníomhach ar bhonn réamhtheachtach agus ag a bhfuil sciar den mhargadh de 0.5 % agus gníomhach ar bhonn iartheachtach agus ag a bhfuil sciar den mhargadh de 45 %. [↑](#footnote-ref-38)
39. Féach Fonóta 31. [↑](#footnote-ref-39)
40. Féach Fonóta 32. [↑](#footnote-ref-40)
41. Is éard is táirgí píblíne ann táirgí ar dócha go dtabharfar chun an mhargaidh iad sa ghearrthéarma nó sa mheántéarma. Cumhdaíonn ‘Táirgí píblíne’ seirbhísí chomh maith. [↑](#footnote-ref-41)
42. I gcás forluití cothrománacha lena mbaineann táirgí píblíne, ba cheart duit scaireanna a sholáthar do na táirgí margaithe a dhéanann iomaíocht sa mhargadh inchreidte ábhartha. [↑](#footnote-ref-42)
43. Ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar i gcás na bpáirtithe agus/nó na n‑iomaitheoirí a thairgeann táirgí margaithe. Mura bhfuil aon táirgí margaithe, ba cheart duit 3 iomaitheoir ar a laghad a bhfuil táirgí píblíne iomaíocha á bhforbairt acu a shainaithint. [↑](#footnote-ref-43)
44. Caidrimh ingearacha a thagann faoi phointe 5(d)(ii)(bb) den Fhógra ón gCoimisiún maidir leis an Nós Imeachta Simplithe a eisiamh. Le haghaidh na gcaidreamh ingearach sin, ba cheart duit Roinn 10 thíos a chomhlánú. [↑](#footnote-ref-44)
45. Mar shampla, maidir leis an gcaidreamh ingearach idir an margadh réamhtheachtach U agus an margadh iartheachtach D, má bhreithnigh tú go raibh na sainithe margaidh réamhtheachtacha U1 agus U2 inchreidte, ba cheart duit dhá thábla a áireamh: (i) faisnéis maidir le U1 agus D, agus (ii) faisnéis maidir le U2 agus D. [↑](#footnote-ref-45)
46. Ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar i gcás na bpáirtithe agus/nó na n‑iomaitheoirí a thairgeann táirgí margaithe. Mura bhfuil aon táirgí margaithe, ba cheart duit 3 iomaitheoir ar a laghad a bhfuil táirgí píblíne iomaíocha á bhforbairt acu a shainaithint. [↑](#footnote-ref-46)
47. Ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar i gcás na bpáirtithe agus/nó na n‑iomaitheoirí a thairgeann táirgí margaithe. Mura bhfuil aon táirgí margaithe, ba cheart duit 3 iomaitheoir ar a laghad a bhfuil táirgí píblíne iomaíocha á bhforbairt acu a shainaithint. [↑](#footnote-ref-47)
48. Mar shampla, maidir leis an gcaidreamh ingearach idir an margadh réamhtheachtach U agus an margadh iartheachtach D, má bhreithnigh tú go raibh na sainithe margaidh réamhtheachtacha U1 agus U2 inchreidte, ba cheart duit dhá thábla a áireamh: (i) faisnéis maidir le U1 agus D, agus (ii) faisnéis maidir le U2 agus D. [↑](#footnote-ref-48)
49. Ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar i gcás na bpáirtithe agus/nó na n‑iomaitheoirí a thairgeann táirgí margaithe. Mura bhfuil aon táirgí margaithe, ba cheart duit 3 iomaitheoir ar a laghad a bhfuil táirgí píblíne iomaíocha á bhforbairt acu a shainaithint. [↑](#footnote-ref-49)
50. Ba cheart duit sciartha den mhargadh a sholáthar i gcás na bpáirtithe agus/nó na n‑iomaitheoirí a thairgeann táirgí margaithe. Mura bhfuil aon táirgí margaithe, ba cheart duit 3 iomaitheoir ar a laghad a bhfuil táirgí píblíne iomaíocha á bhforbairt acu a shainaithint. [↑](#footnote-ref-50)
51. Ná comhlánaigh ach tábla amháin le haghaidh gach margadh a thagann faoi aon cheann de na catagóirí den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe nach bhfuil feidhm ag ceann ar bith de na coimircí/eisiaimh ina leith (i.e., is é ‘Níl’ freagra gach ceiste i Roinn 11). Le haghaidh gach margadh a thagann faoi aon cheann de na catagóirí den Fhógra maidir leis an Nós Imeachta Simplithe a bhfuil ‘Tá’ mar fhreagra ar cheist amháin ar a laghad, ba cheart duit tábla ar leithligh a sholáthar. [↑](#footnote-ref-51)
52. Má tá an méadrach ábhartha le haghaidh margaidh ina gcuireann an comhchruinniú le forluí cothrománach nó le caidreamh ingearach idir gníomhaíochtaí na bpáirtithe. [↑](#footnote-ref-52)